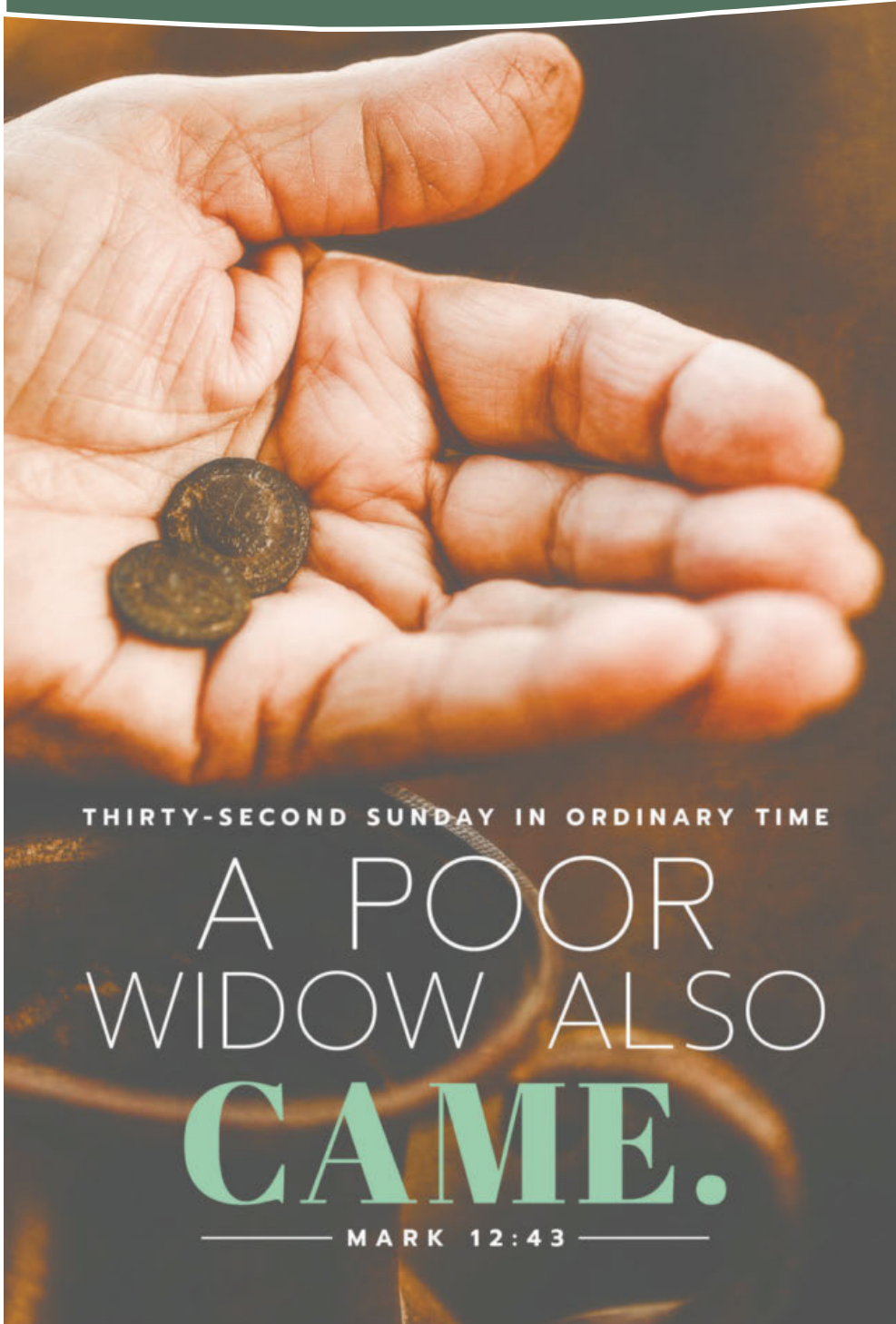


Saint William Parish



THIRTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

A POOR
WIDOW ALSO
CAME.

— MARK 12:43 —

Weekly Liturgical Schedule

Mass during the week:

Monday - Saturday 8am

Masses on weekend:

Sat. 4:00pm, Sun. 7:30am, 12pm

Confession:

Saturday 3 - 3:45pm

Adoration of The Holy Sacrament:

24/7 in the Adoration Chapel

Porządek Nabożeństw

Msza w tygodniu:

Środy 7pm

Piątki 7pm

Msze w niedziele:

9am & 1:30pm

Spowiedź:

Sobota 3 - 3:45pm

Oraz przed każdą polską Mszą

Adoracja Najświętszego Sakramentu:

24/7 w Kaplicy Adoracji

Celebraciones litúrgicas en nuestra Iglesia

Misa durante la semana:

Martes - 7pm

Hora Santa 7:30pm-8:30pm

Misa el Sabado: 5:30pm

Misa el Domingo: 10:30am

Confesiones:

Martes 6:15 - 6:45pm

Sabado 3 - 3:45pm

Adoración del Santísimo Sacramento

24/7 en la Capilla de Adoracion

www.saintwilliamparish.org

2600 N Sayre Ave. Chicago, IL 60707 ph. 773-637-6565

November 10, 2024

WEEK AT A GLANCE

MASS INTENTIONS

Sunday, November 10

8:00am – Polish School/Liebrich Hall (PL)
 9:00am – Choir Practice/Convent (ESP)
 9:00am – NO REP Classes/Old School (1 & 2 Floor), LH (EN)

Monday, November 11

7:30am – Rosary/Church (EN)
 8:30am – Church Cleaning
 7:00pm – Liturgy Meeting/Rectory (EN)

Tuesday, November 12

7:30am – Rosary/Church (EN)
 5:00pm – Legion of Mary Meeting/Convent (ESP)
 5:30pm – Youth Meeting/Rectory (EN)
 6:00pm – St. Rocco Society Meeting/Convent
 7:00pm – FAMENAL/Liebrich Hall (ESP)

Wednesday, November 13

7:30am – Rosary/Church (EN)
 7:00pm – Baptism Prep Class/Rectory (ESP)

Thursday, November 14

7:30am – Rosary/Church (EN)
 6:30pm – ALPHA/Convent

Friday, November 15

7:30am – Rosary/Church (EN)
 5:00pm – Polish School/Old School (1 & 2 Floor), LH (PL)
 6:00pm – Spanish Ministry/Chapel (ESP)
 6:00pm – Consecration to Immaculate Heart of Mary/Convent (ESP)

Saturday, November 16

7:30am – Rosary/Church (EN)
 10:00am – Polish School/Old School 1 & 2 Floor (PL)
 3:30pm – REP Classes/Old School Second Floor (ESP)

Sunday, November 17

9:00am – Choir Practice/Convent (ESP)
 9:00am – REP Classes/Old School, Liebrich Hall (EN)

EN(English) ESP(Spanish) PL(Polish) REC(Rectory) LH(Liebrich Hall)

PARISH SUPPORT

Weekend Collections 11/03/24.....\$ 7,308
 Weekly Collection Budget.....\$ 8,500
Deficit / Surplus.....\$ 1,192
 Love of St. William.....\$ 2,070
 Maintenance & Repairs\$ 2,636
 All Saints' Day.....\$ 1,675
 All Souls' Day.....\$ 1,246

Thank You For Your Generosity **Dziękujemy za Waszą hojność**
 Gracias por su generosidad Grazie per la vostra generosità



From Deacon Ed



You aspire to great things? Begin with little ones.

SUNDAY, 11/10/2024 +Dcn. John Ponce de Leon, +Margaret A. Curley O'Grady

7:30am Mass in English +Valerie Nelson Curley Cowan
 S.I. For holiness of priests and bishops, S.I. For all parishioners & benefactors

9:00am Mass in Polish

S.I. O świętość kapłanów i biskupów, S.I. Za parafian i dobrodziejów
 S.I. Intencja dziękczynna z prośbą o dalsze błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej i św. Józefa, +W kolejną rocznicę śmierci dla Kazimierzy i Stanisława Morawiec, Zofii i Stanisława Panek, +Za zmarłych z rodz. Wrzeszczów i Gmyrów oraz za zmarłą Kazimierę, +Janina i Tadeusz Piąt, +Maria i Czesław Krusiński

10:30am Mass in Spanish +Ofelia De Sánchez De Paz, +Erick Sánchez, +Soledad De La Paz
 +Maximiliano Solorzano, +Francisco De Paz, +Mereciana Albarran

12:00pm Mass in English

S.I. For all parishioners and benefactors, S.I. For all priests and bishops
 S.I. For health and employment for K. & V., +William J. Curley
 +Lillian Alice Beach Curley, +Daniel J. Curley, +Michael H. Curley
 +Nancy Calesini, +Cesare Vitale, +George & Richard Ciucci, +Eugenia Valentini

1:30pm Mass in Polish – with Polish School

S.I. O świętość kapłanów i biskupów, S.I. Za parafian i dobrodziejów
 S.I. O Boże błogosławieństwo dla uczniów, rodziców, nauczycieli, katechetów i przyjaciół Polskiej Szkoły im. św. brata Alberta Chmielowskiego
 S.I. O Boże błogosławieństwo, dary Ducha św. i opiekę Matki Bożej dla Julii Wotyniec z okazji 15 urodzin, S.I. O opiekę Matki Maryi i zdrowie dla Jadwigi i Zygmunta Bułakowskich, +W 25 rocznicę śmierci dla Antoniego Zapolskiego
 +Za dusze ś.p. Marii i Mieczysława Dworzańczyk

MONDAY, 11/11/2024

8:00am Mass in English
 S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For living and deceased parishioners
 S.I. For all living and deceased veterans, S.I. For health and employment for K.&V.
 +Russell Tinerella – 5 years Death Remembrance, +William J. Curley
 +Lillian Alice Beach Curley, +Daniel J. Curley, +Michael H. Curley
 +Margaret A. Curley O'Grady, +Valerie Nelson Curley Cowan

TUESDAY, 11/12/2024 +Margaret A. Curley O'Grady, +Valerie Nelson Curley Cowan
8:00am Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For living and deceased parishioners
7:00pm Mass in Spanish, Holy Hour after Mass

WEDNESDAY, 11/13/2024

8:00am Mass in English
 S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For parishioners & benefactors
 S.I. For health and employment for K.&V., +Giuseppe & Emilia Bruno
 +William J. Curley, +Lillian Alice Beach Curley, +Daniel J. Curley
 +Michael H. Curley, +Margaret A. Curley O'Grady, +Valerie Nelson Curley Cowan

7:00pm Mass in Polish

THURSDAY, 11/14/2024

8:00am Communion Service

FRIDAY, 11/15/2024

8:30am Mass in English- with St. William School

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For all parishioners and benefactors
 S.I. For health and employment for K.&V., +William J. Curley
 +Lillian Alice Beach Curley, +Daniel J. Curley, +Michael H. Curley
 +Margaret A. Curley O'Grady, +Valerie Nelson Curley Cowan

7:00pm Mass in Polish S.I. O świętość kapłanów i biskupów

SATURDAY, 11/16/2024

8:00am Mass in English +Margaret A. Curley O'Grady, +Valerie Nelson Curley Cowan
 S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For parishioners & benefactors

4:00pm Mass in English +Sam & Tina Aloisio

S.I. For living and deceased parishioners, S.I. For holiness of priests and bishops

5:30pm Mass in Spanish +Sofia Sánchez, +Manuel Ceballos, +Raudel Ceballos

7:00pm Mass in Polish – za wstawiennictwem św. Rity

SUNDAY, 11/17/2024

7:30am Mass in English

9:00am Mass in Polish

10:30am Mass in Spanish

12:00pm Mass in English

1:30pm Mass in Polish

ST. WILLIAM PARISH

PLEASE PRAY FOR OUR TROOPS

LT Patrick Dillon
 LT Rachel Rychtanek
 CPT Amanda Rychtanek
 LT Allison Rychtanek
 LT Joshua DiCuirci
 Sgt. Nick Smith,
 CW2 Brad Erlenbach



WELCOME NEW PARISHIONERS

Jesus Aguilar & Edith Patino
 Eduardo & Carla Zavala - Diaz

CONGRATS TO THE NEWLY WEDS:

Amanda Patricia Rychtanek & John Joseph Naginis
 Jesus Eduardo Diaz & Jasmin Perea

PLEASE PRAY FOR ALL OUR SICK PARISHIONERS

Patrick Antonetti, Baby Cameron Bazarnek
 Nereida Bayron, Guadalupe Canedo, Marcia Droszcz
 Caleb Fisher, Nora & Ashley Gregory, Helene Grabow Guadarrama
 Paddy Green, Patricia Izaguirre, Anna Kondela
 Gary Koscielniak, Ann Kuhn, Joseph Leger
 Emily Link, Don MacLean, Diane McLaren
 Victor Nuccio, Joe Peraino, Dolores Piccoli
 Anna Pszczola, Agustin Riojano, Barbara Rogers,
 Olga Rios, Lana Riss, Marion Riss, Ron Sak,
 Irene Nuccio Scheidt, Ronald Soltis
 Kathleen Sonzero, Monika Strycharz, Paul Trucksa
 Amelia Velez, Stefan Włodarkiewicz, Dan Ziga



**CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT
 WORKING ON THE MARGINS**

The Catholic Church teaches the fundamental importance of paying workers a living wage that allows them to meet their basic needs. Cooperative businesses are co-owned by the employees, which gives workers greater say in how the business is run, including the wages and salaries that workers earn. Those principles animate the work of the organizations creating opportunities and fighting poverty with support from the Catholic Campaign for Human Development (CCHD).

Seed Commons is a New York City-based national network of community loan funds that make cooperative businesses easier to start and less expensive than obtaining bank loans. Based on a "nonextractive" model, Seed Commons does not require borrowers to make payments on interest or principal until they can cover operating expenses, including market-rate salaries. With support from CCHD, Seed Commons helps workers become

cooperative owners who earn living wages at companies like a Chicago-based window manufacturer, which pays \$2/hour more than it did before it became a cooperative. The employee-owners now earn not only higher wages but profit-sharing checks as well.

Your support of CCHD helps workers become worker-owners who earn living wages and establish economic roots in communities that badly need greater employment and earning opportunities. When you give to the CCHD collection, you help not only national networks like Seed Commons but also organizations working to end poverty within your diocese, where 25% of your contribution stays to create opportunities in your own neighborhood.

To learn more about the collection for the CCHD and the way CCHD upholds the moral and social teachings of the Catholic Church, visit www.usccb.org/cchd.

2022-2023 GRANTS

Category	Dollars	Number of Grants
Community Development Grants	\$6,870,000	130
Strategic National Grants	\$3,725,419	14
Economic Development Grants	\$1,960,000	38
Technical Assistance Grants	\$189,127	7
Total	\$12,724,546	

2022 EXPENSES

Category	Dollars	Percent
Grants and Donations	\$11,871,000	79.89%
Allocations-Internal Grants*	\$2,517,344	16.70%
Promotions and Fundraising Expenses	\$482,836	3.21%
Program Costs	\$352,241	0.29%
Total Expenses	\$15,023,423	
Total Expenses Excluding Internal Grants	\$12,506,079	
Total Grants & Donations Including Internal Grants	\$14,488,344	

*Internal grants include a distribution from the Catholic Campaign for Human Development Collection for CCHD operations expenses and for USCCB Justice, Peace and Human Development's Education and Outreach program that include engaging Catholics in our faith and to address the root causes of poverty.

LEARN about those living in poverty who are working to improve their communities. • **ACT** and spread the word about poverty by sharing this flyer. • **CONNECT** with the work of CCHD by supporting the collection. • **PRAY** for those who benefit from this collection.



Office of National Collections
 3211 Fourth Street NE • Washington, DC 20017-1194 • 202-541-3346 • www.usccb.org/cchd • www.povertyusa.org

Copyright © 2023 United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photos: iStock Images by CCHD, Northeast Hub, AG, Lee Corbett, Strangers No Longer.

4/20/2023

**RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM
 FAMILY MASS**

Join us for Family Masses to praise God together. You are part of the St. William Parish family. Always welcome here

SATURDAYS | 5:30PM | **SPANISH**
SUNDAYS | 12:00PM | **ENGLISH**

••• **JOIN NOW** •••

If you have a question about the Religious Education Program contact:

Mrs. Dorota Archacki/Director of Faith Formation and Evangelization

773-637-6565 ext. 102 OR darchacki@archchicago.org



**Nabożeństwo
 do Św. Rity
 11/16/24
 Msza Św. o godzinie
 7:00 wieczorem**

ST. WILLIAM SCHOOL
 It's a great time to be a SAINT! Let us tell you why.....




Driehaus Legacy Fund 2024 Achievement Award

Principal Frazzini accepted the Driehaus Legacy Fund Achievement Award at a luncheon hosted by St. Ignatius College Prep, along with a \$10,000 grant provided by the Stening Foundation. This award was presented to five top schools in Chicago that have demonstrated an exceptional year-over-year increase in the percentage of students achieving annual growth in reading and math.

For 2024-2024 school year our motto is "Stronger Together." One of the beautiful things of SWS is how we all come together in our own diversity. Not only do we have bilingual teachers, but our student population includes families from all over the world including Ukraine, Poland, Mongolia, Puerto Rico, Dominican Republic, Columbia, Mexico, Ecuador, Venezuela, Canada, and Ghana.





Join us today!! www.stwilliamschool.org **Scan Me!**
 773-637-5130 **Follow and like our pages**



November 11

In this weekend's Gospel, Jesus draws a stark contrast between the widow's two coins and the ostentatious display of wealth by the scribes. The scribes, who did things only for show and not for God's glory, were far from using their wealth and influence to help the less fortunate. In fact, Jesus said they devoured the houses of widows, enriching themselves while making people experiencing poverty even poorer. In contrast, Jesus admires the widow's action and extols her virtue because she gives God a total gift of all she has. This contrast invites us to reflect on our actions and the true spirit of giving.

He asks her for something to eat, and though she does not have much, she shows him hospitality with what she does have, and this selfless charity is greatly rewarded. The challenge for all of us, of course, is to become as free as the widow was – to give all that we can in recognition of a God who so loves us that He gave us His only Son.

On Monday, November 11, we celebrate Veterans Day by honoring military veterans of the United States Armed Forces. We thank our veterans, especially parish members, for their dedication and service to our country.

Next Sunday, we will take a second collection for the Catholic Campaign for Human Development. It is a significant opportunity for us to contribute to the U.S. Catholic Bishops' national anti-poverty program, which works to carry out Jesus Christ's mission. *Your participation in this collection will make a tangible difference in the lives of those in need.*

Thank you for your ongoing support of our school and parish.

Fr. Marek Smolka



Giving Tree

Take a Tag or Two!

Bring unwrapped gifts with the tag attached back to the Church by Sunday Dec. 1st. Gifts will be given to pregnant and new mothers to purchase a Christmas meal and gifts for their children.

TO BENEFIT
The Women's Centers

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Scan QR code to donate



The Women's Centers of Greater Chicagoland
Crisis pregnancy counseling, medical and social service referrals,
material goods assistance. www.GoTWC.org or call us at 773.794.1313
Offices located in: Chicago - Evergreen Park



Religious Education Program



CHILDREN'S CHOIR

JOIN OUR CHILDREN'S CHOIR

REHEARSALS 9AM-9:40AM SCHOOL, ROOM #210

NO EXPERIENCE REQUIRED

MORE INFORMATION AND REGISTRATION:
Mrs. Monica Rios
emriosmojicastwilliam@gmail.com or
(312) 854-9341

11 listopada

W Ewangelii niedzielnej (Mk 12, 38-44) Jezus porównuje skromną ofiarę ubogiej wdowy do bogactwa, którym chwala się uczeni w Piśmie. „Strzeżcie się uczonych w Piśmie” – mówi Jezus, przestrzegając przed tymi, którzy pokazują się w eleganckich szatach i zajmują zaszczytne miejsca, ale nie robią tego z miłości do Boga. Zamiast używać swoich wpływów, by pomagać potrzebującym, oni jeszcze bardziej się bogacą, nawet kosztem biednych wdów. Tymczasem wdowa, choć sama niewiele posiada, ofiarowuje Bogu wszystko, co ma. Jezus podziwia jej postawę i zachęca nas, by nasze działanie płynęło z serca, z prawdziwej miłości.

W przeciwieństwie do uczonych w piśmie i innych bogatych ludzi, Jezus zauważa ubogą wdowę, która „wrzuciła najwięcej ze wszystkich” (Mk 12,43). Jej hojność nie wynika z nadmiaru, lecz z niedostatku. Jezus wychwala jej cnotę, ponieważ ofiarowuje Bogu wszystko, co posiada, czyniąc to z głębokiej wiary i miłości. Ten kontrast zaprasza nas do refleksji nad naszymi intencjami i duchem hojności. Czy nasze działania płyną z prawdziwej miłości, czy tylko „na pokaz”? Czy ofiarujemy Bogu i bliźnim z serca, z tego, co mamy, jak wdowa?

Przykład tej wdowy prowadzi nas również do pierwszego czytania, gdzie prorok Eliaz prosi biedną wdowę o posiłek, mimo że ona sama niewiele posiada. Mimo to dzieli się tym, co ma, i jej ofiara zostaje obficie wynagrodzona (1 Krl 17,10-16). Taki duch bezinteresowności jest dla nas wyzwaniem, by wzrastać w zaufaniu i gotowości do służby Bogu, który nas umiłował.

W poniedziałek, 11 listopada, obchodzimy Dzień Weterana, oddając hołd wszystkim weteranom, którzy służyli w Siłach Zbrojnych Stanów Zjednoczonych. Dziękujemy im za poświęcenie, zwłaszcza naszym parafianom, którzy pełnili służbę dla dobra kraju.

Przyszła niedziela będzie okazją do wsparcia krajowego programu antyubóstwa Catholic Campaign for Human Development. *Udział w tej zbiórce pozwala nam wypełniać misję Jezusa Chrystusa, przyczyniając się do pomocy najbardziej potrzebującym i zmiany ich życia.*

Dziękujemy za wsparcie, jakie nieustannie okazujecie naszej parafii i szkole.

ks. Marek Smółka

REKOLEKCJE DLA RODZICÓW W ŻAŁOBIE po stracie dziecka od poronienia...

13-15 grudnia w Chicago

PROWADZĄCY ks. Krzysztof Świerczyński
s. Maksymiliana Kamińska MChR i zespół

ZAPISY I INFORMACJE s. Maksymiliana

+ 1 773 656 7703

11 de noviembre

En el Evangelio de este fin de semana, Jesús establece un contraste evidente entre las dos monedas de la viuda y la exhibición ostentosa de riqueza por parte de los escribas. Los escribas, que hacían las cosas sólo para el espectáculo y no para la gloria de Dios, estaban lejos de usar su riqueza e influencia para ayudar a los menos afortunados. De hecho, Jesús dijo que devoraban las casas de las viudas, enriqueciéndose a sí mismos y haciendo aún más pobres a las personas que experimentaban la pobreza. Por el contrario, Jesús admira la acción de la viuda y ensalza su virtud porque le da a Dios un don total de todo lo que tiene. Este contraste nos invita a reflexionar sobre nuestras acciones y el verdadero espíritu de dar.

Él le pide algo de comer y aunque ella no tiene mucho, le muestra hospitalidad con lo que tiene; esta caridad desinteresada es recompensada grandemente. El desafío para todos nosotros, por supuesto, es llegar a ser tan libres como lo fue la viuda: dar todo lo que podamos en reconocimiento de un Dios que nos ama tanto que nos dio a su único Hijo.

El lunes 11 de noviembre, celebramos el Día de los Veteranos cuando honramos a los veteranos y militares de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos. Agradecemos a nuestros veteranos, especialmente a los miembros de la parroquia, por su dedicación y servicio a nuestro país.

La segunda colecta el próximo domingo es para la Campaña Católica para el Desarrollo Humano. Esta es una gran oportunidad para que contribuyamos al Programa Nacional Contra la Pobreza de los obispos católicos de los Estados Unidos, que trabaja para llevar a cabo la misión de Jesucristo. *Su participación en esta colecta marcará una diferencia visible en la vida de los necesitados.*

Gracias por su continuo apoyo a nuestra escuela y parroquia.

Fr. Marek Smolka

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM
YOUTH GROUP

We are proud of the young people of St. William Parish who prepared 50 food bags for the homeless. May the Lord God be always glorified in their lives.

TUESDAYS
RECTORY

START AT
6PM - 7:30 PM

NEXT PROJECT - helping veterans in need

JOIN NOW

More information:
Mrs. Dorota Archacki
darchacki@archchicago.org 775-637-6565 ext. 102

Baptismal Preparation

Are you looking to baptize your child?
St. William's Baptism Preparation Program is designed to prepare your family for your child's big day!

Baptismal Classes in English are held on the First Wednesday of the Month at 7 pm.
In Spanish - the Second Wednesday of the Month at 7 pm
In Polish - as needed.

Mass of Remembrance

Monday, November 4th, 2024

+ Ruben Cornejo
 + Lilia G. Medina
 + John Birazzi
 + Donald Bernacchi
 + Sylvia Meraz
 + Theresa Schmidt
 + Bernardina Maldonado
 + May Bernacchi
 + Harry Mosier
 + Mary T. Keating
 + Antonina A. Bautista
 + Manuel Canares
 + Danuta Kozłowska
 + Eduardo Velásquez
 + Ignacio Herrera Pérez

+ Lucille C. Consolino
 + Janusz Czarnewicz
 + Maria Piedad Yrineo Aldrete
 + Maryssa Nela Studeja
 + Oscar Hernández
 + Joyce Smith
 + Verna E. Barsottini
 + Giovanni Diomede
 + José Aguilar Díaz
 + Francesca Gallo
 + Donald H. Hoffman
 + Paulita Rivera
 + María Del Socorro Flores
 + Patricia Boyle
 + Betty Deoyos

+ Barbara Rees
 + María Alicia Figueroa
 + Jeanette Pegg
 + Francesco Sammartino
 + Derna Buglio
 + Kathleen M. Hoellerer
 + Victoria Drennan
 + Nemesio Coss Marin
 + Anthony Russo
 + Jacqueline Louise Fasso
 + John Vaccaro
 + Sebastian Gadawski
 + Matylda Wojcicka

Pastor

Rev. Ryszard Gron

Resident

Rev. Roman Deyna, OFM Conv.....ext: 114

Parish Administrator

Fr. Marek Smolka

mamolka@archchicago.org

Deacons

Edward Simola

Jaime Rios

Operations Director

Richard G. Neyeneschext: 103

rneyenesch@archchicago.org

Parish Secretary

Alicja Haraburda.....ext: 100

saintwilliamparish1916@gmail.com

Director of Religious Education and Evangelization

Dorota Archackiext: 102

darchacki@archchicago.org

Bulletin Editor

Marsha Geurtsen

mgeurtsen@archchicago.org



St. William School

stwilliamschool.org

Phone: 773-637-5130

info@stwilliamschool.org

School Principal

Jennifer Frazzini



Polish School

School Principal

Marzena Klimek

Phone: 773-430-2099



The Rectory Hours:

Monday	9am - 3pm & 6pm-8pm
Tuesday	11am - 1pm & 6pm-8pm
Wednesday	9am - 3pm & 6pm-8pm
Thursday	Closed
Friday	9am - 3pm & 6pm-8pm
Saturday	10am - 12pm
Sunday	Closed

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

6978 Soul Food
We Do Catering!
Try our Calfish Smothered Pork Chops!
6978 W North Ave, Chicago, IL • (773) 237-6090




- ★ Same Day Services
- ★ Repairs While You Wait
- ★ All Work Guaranteed
- ★ Foreign & Domestic

773-417-4969
topmotorscompleteautocare.com

6002 W. Diversey Ave.
(Corner of Austin & Diversey)
Closed Sunday ★ Se Habla Español

Salerno Galewood CHAPELS
1857 N. Harlem Ave.
Chicago, IL 60707



**Contact Us
773-889-1700**

*Family Owned & Operated
for Over 90 Years*

Pre Arranged Funerals & Cremation Services Available
www.galewoodchapels.com

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/IL

Our Family Serving Your Family



Belmont Funeral Home
7120 W. Belmont Ave. • (773) 286-2500
www.belmontfuneralhome.com

Cremation Services Available
John Bassi, Parishioner
Graduate of St. William
*Serving the Neighborhood for 3 Generations
Mowimy Po Polsku*

FREE AD DESIGN
with purchase of this space

**CALL
800-950-9952**

Plan de Seguro para gastos funerales
Lincoln Heritage Funeral Advantage
Ayudando familias desde 1963

- Sin Número de Seguro Social
- Sin exámen médico

Protege a tu Familia HOY!

Rosa Adelina Jijon
(708) 625-2565
Parishioner

DAVID CWIK
Attorney at Law



Wills • Trusts • Real Estate
6968 W. North Ave.
773-622-8308

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert! STARTING AT \$19.95/mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com



FIRST SECURITY TRUST AND SAVINGS BANK
"A community bank for all your banking needs."



**(708) 453-3131
(773) 625-3300
www.fstsb.com**

Serving the community since 1946
OPEN 6 DAYS A WEEK • 4 DRIVE-IN LANES
DRIVE THRU ATM • TRAVEL SERVICES
LOBBY OPEN ON FRIDAY NIGHT AND SATURDAY
7315 W. Grand Ave., Elmwood Park (1 block west of Harlem)

A FULL SERVICE BANK

State Farm

David Oberwise
1403 W Schaumburg Rd
Schaumburg IL 60194

847-585-2484.

State Farm logo

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue • Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750)

PRZYŁĄC SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!

POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION

NCUA
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

1.855.PSFCU.4U • www.NaszaUnia.com



MONTCLAIR-LUCANIA FUNERAL HOME
773-622-9300

Sabrina.Esquivel@DignityMemorial.com
6901 W. Belmont Ave. | Chicago, 60634
www.Montclair-LucaniaFuneral.com

Dignity MEMORIAL

WE'RE PROUD TO SUPPORT

ST. WILLIAM PARISH

WINTRUST BANK
Mont Clare
CHICAGO'S NEIGHBORHOOD BANKS
3050 N. Harlem Chicago, IL 60634 • 773-622-5301 | www.wintrustbank.com

Proud to be part of the **WINTRUST** family